

Le comparatif et le superlatif

1- Comparaison :

Pour comparer deux éléments :

2 est plus grand que 1
2 أَكْبَرُ مِنْ 1

Pour effectuer la comparaison, nous avons besoin d'un comparatif, formé à partir de l'adjectif, suivi de la préposition **مِنْ**.

Ainsi à partir de l'adjectif, on forme un comparatif sur ce modèle

أَكْبَرُ مِنْ

grand	=	كَبِيرٌ
petit	=	صَغِيرٌ
difficile	=	صَعْبٌ
plus grand que	=	أَكْبَرُ مِنْ
plus petit que	=	أَصْغَرُ مِنْ
plus difficile que	=	أَصْعَبُ مِنْ

Exemples :

القاهرة أكبر من بيروت.	Le Caire est plus grand que Beyrouth.
أختي أصغر من أخي.	Ma soeur est plus petite que mon frère.
العربية أصعب من الفرنسية.	L'arabe est plus difficile que le français.

Formation du comparatif à partir d'adjectifs :

comparatif		adjectif	
أَكْبَرُ	←	كَبِيرٌ	grand
أَصْغَرُ	←	صَغِيرٌ	petit
أَجْمَلُ	←	جَمِيلٌ	beau
أَصْعَبُ	←	صَعْبٌ	difficile
أَسْهَلُ	←	سَهْلٌ	facile
أَحْسَنُ	←	حَسَنٌ	bien
أَسْوَأُ	←	سَيِّئٌ	mauvais
أَكْثَرُ	←	كَثِيرٌ	nombreux
أَقَلُّ	←	قَلِيلٌ	peu

2- Superlatif :

Pour exprimer le superlatif, on place le nom après le comparatif sans accord en genre.

le plus grand frère	=	أَكْبَرُ أَخٍ
la plus petite soeur	=	أَصْغَرُ أُخْتٍ
la langue la plus difficile	=	أَصْعَبُ لُغَةٍ

Mais il existe d'autres façons de rendre le superlatif. (cf. comparaison 2)